



ČESKÁ KUŽELKÁŘSKÁ ASOCIACE

CZECH NINEPIN BOWLING ASSOCIATION  
TSSCHECHISCHE SPORTKEGLER ASSOZIATION

# Směrnice č. 5/2021

o postupu při odchodu hráče do zahraničí

a

o podmínkách registrace cizího státního příslušníka

## Článek 1 Základní ustanovení

- (1) Směrnice stanoví postup při odchodu nebo návratu hráče do nebo ze zahraničí.
- (2) Odchod hráče ve věku do 18 let se nepovoluje. Výjimku z tohoto ustanovení může povolit Výkonný výbor ČKA.
- (3) Směrnice stanoví v souladu s ustanovením čl. 1.7 Registračního řádu ČKBF podmínky a postup při provádění registrace fyzické osoby, která je cizím státním příslušníkem.
- (4) Rozhodování ve věci a vedení evidence související s oblastí upravenou touto směrnicí provádí sekretariát ČKA nebo jiná osoba pověřená Výkonným výborem ČKA (dále jen „sekretariát“). Sekretariát zpracovává přehled hráčů, kterým byl povolen start v zahraničí s uvedením jejich jména, příjmení, registračního čísla, mateřského oddílu, zahraničního oddílu a data vydání povolení.

## Článek 2 Povolení startu v zahraničí

- (1) Hráč vyplní žádost<sup>1)</sup> o povolení startu v zahraničním oddílu a zašle ji sekretariátu ČKA. Žádost doloží souhlasem mateřského oddílu<sup>2)</sup> a potvrzením o uhrazení správních poplatků. Žádost obsahující všechny požadované údaje se podává ve trojím vyhotovení.
- (2) Žádosti podané v souladu s ustanovením odst. 1 sekretariát vyhoví.
- (3) Pokud žádost hráče neobsahuje souhlas mateřského oddílu, vyrozumí sekretariát o této skutečnosti nejpozději do 7 dnů po obdržení žádosti mateřský oddíl, a to kontrolovatelnou formou (písemně, faxem, telegramem).

Mateřský oddíl sdělí nejpozději do 5 dnů důvod svého nesouhlasu. Je-li jeho důvodem existence platné smlouvy s hráčem, je mateřský oddíl povinen nejpozději do 5 dnů doručit sekretariátu uzavřenou hráčskou smlouvu, ze které je patrné trvání hráčské smlouvy či porušení jejich ustanovení tak, aby mohlo být o žádosti rozhodnuto.

- (4) Pokud žádost hráče neobsahuje souhlas mateřského oddílu, a ten zároveň nedoručí sekretariátu hráčskou smlouvu podle odst. 3 tohoto článku, sekretariát žádosti hráče vyhoví po uhrazení odstupného a výchovného mateřskému oddílu ve výši, která odpovídá částce, na níž by mateřskému oddílu vznikl nárok v případě změny oddílové příslušnosti podle příslušných ustanovení Přestupního řádu ČKA.

Za úhradu odstupného a výchovného je odpovědný hráč žádající o povolení startu v zahraničí. Zaplacení musí věrohodně prokázat sekretariátu ČKA.

- (5) Pokud je žádosti hráče vyhověno, opatří ji sekretariát doložkou o povolení startu v zahraničí, kterou opatří úředním razítkem ČKA a podpisem s uvedením jména, příjmení a funkce (dále jen „povolení startu v zahraničí“).

- (6) Povolení startu v zahraničí zašle sekretariát hráči a mateřskému oddílu, nejpozději do 15 dnů ode dne rozhodnutí ČKA.
- (7) V případě zamítnutí žádosti, oznámí sekretariát hráči a jeho mateřskému oddílu tuto skutečnost písemně s uvedením důvodu zamítnutí nejpozději do 15 dnů ode dne rozhodnutí o zamítnutí žádosti.
- (8) Výše správního poplatku za podání žádosti o povolení startu v zahraničí:
  - a) NBC – 100 €;
  - b) ČKA – 500 Kč;
  - c) Správní poplatek je splatný ke dni podání žádosti.
- (9) V případě zaslání žádosti bez dokladu o uhrazení správního poplatku podle odst. 1 tohoto článku se žádost neprojedná a považuje se za nepodanou.
- (10) Podle ustanovení čl. 7.3.3 Mezinárodního sportovního řádu NBC může hráč přestoupit do zahraničí kdykoli. Aby mohl startovat za nový oddíl v mezinárodních soutěžích, musí se přestup uskutečnit do 15. července. Povolení ke startu hráče v zahraničí lze vydat nejdříve po ukončení soutěží družstev.

### Článek 3

#### Ohlášení povolení startu v zahraničí

- (1) V případě vydání povolení startu v zahraničí vyplní sekretariát ČKA výstupní list<sup>3)</sup> podle příslušných ustanovení Mezinárodního sportovního řádu WNBA a zašle jej sekretariátu NBC.

### Článek 4

#### Hráč startující v zahraničí

- (1) Hráči zůstává v platnosti jeho registrace (případně registrační průkaz) ČKBF/ČKA. Pokud má zaplacený členský příspěvek, může se zúčastnit soutěží jednotlivců a dvojic.
- (2) Pokud dojde ke zrušení či zániku oddílu, za který je registrován, stane se hráčem bez oddílové příslušnosti podle čl. 5 Registračního řádu ČKBF (oddílová příslušnost „ČKA Praha“).
- (3) Pokud v době startu hráče v zahraničí dojde ke zrušení jeho členství v ČKBF/ČKA na vlastní žádost nebo po ukončení doby platnosti registračního průkazu či pozastavené registrace, zůstává hráč i nadále v evidenci ČKBF/ČKA za oddíl, za který byl naposledy registrován.
- (4) Pokud hráč změní v zahraničí svoji oddílovou příslušnost, má povinnost uvědomit o této skutečnosti nejpozději do čtyř týdnů sekretariát ČKA. V případě porušení této povinnosti s ním může být zahájeno disciplinární řízení.

### Článek 5

#### Ukončení startu v zahraničí

- (1) Podle mezinárodních předpisů lze hráči vracejícímu se ze zahraničního oddílu zpět do oddílu, který je členem ČKA, povolit start v soutěžích družstev vypisovaných ČKA až po obdržení výstupního listu<sup>3)</sup> potvrzeného sekretariátem NBC.

- (2) Výstupní list zpracuje národní kuželkářský svaz, za jehož oddíl hráč hrál, podle příslušných ustanovení Mezinárodního sportovního řádu WNBA, resp. Sportovních předpisů NBC<sup>4)</sup>.
- (3) Hráč po ukončení startu v zahraničním oddílu je povinen vrátit se do mateřského oddílu, ve kterém byl registrován před odchodem do zahraničí.
- (4) Po obdržení výstupního listu podle odst. 1 tohoto článku bude po skončení soutěžního ročníku, v období od 1. 7. do 31. 8. kalendářního roku, hráči umožněno zaregistrovat se do libovolného oddílu v rámci ČKA. Taková registrace se nepovažuje za změnu oddílové příslušnosti ve smyslu příslušných ustanovení Registračního řádu ČKBF.

## Článek 6

### Registrace cizího státního příslušníka

- (1) Způsob provádění registrace v ČKBF/ČKA upravuje Registrační řád ČKBF.
- (2) Provedení registrace cizího státního příslušníka, který není registrovaným členem národního kuželkářského svazu v rámci NBC, je podmíněno čestným prohlášením<sup>5)</sup> o skutečnosti, že není registrovaným členem žádného národního kuželkářského svazu v rámci NBC.
- (3) Čestné prohlášení se zašle sekretariátu ČKA spolu s vyplněným tiskopisem „Přihláška k registraci“ (viz ust. čl. 7.3 Registračního řádu ČKBF).
- (4) Provedení registrace cizího státního příslušníka, který je registrovaným členem národního kuželkářského svazu v rámci NBC, je podmíněno doručením výstupního listu<sup>3)</sup> potvrzeného sekretariátem NBC sekretariátu ČKA. Splnění této podmínky je v odpovědnosti žadatele o registraci.

Výstupní list zpracuje národní kuželkářský svaz, za jehož oddíl hráč hrál, podle příslušných ustanovení Mezinárodního sportovního řádu WNBA, resp. Sportovních předpisů NBC<sup>4)</sup>.

Provedení registrace cizího státního příslušníka není podmíněno souhlasem mateřského oddílu.

## Článek 7

### Ustanovení přechodná a závěrečná

- (1) Ruší se platnost Směrnice z 1. července 2014.
- (2) Tato směrnice nabývá účinnost od 1. července 2021.

---

<sup>1)</sup> viz příloha č. 1 této směrnice

<sup>2)</sup> viz např. čl. 1 Přestupního řádu ČKA

<sup>3)</sup> ustanovení čl. 3.2.34 Mezinárodního sportovního řádu WNBA a příloha č. 2 této směrnice

<sup>4)</sup> Výňatek z Mezinárodního sportovního řádu WNBA bod 3.2.34 – „Přestup hráče do klubového družstva mimo svou vlast nebo od něj ke klubu do jiné země nebo ke klubu zpět do své vlasti, se musí postupujícím svazem oznámit sekretariátu NBC zasláním vyplněného formuláře<sup>3)</sup>. Sekretariát NBC pak oznámí členskému svazu, ke kterému hráč přestupuje, uvolnění od postupujícího členského svazu.

<sup>5)</sup> viz příloha č. 3 této směrnice.

## Příloha č. 1: Žádost o povolení startu v zahraničí

Česká kuželkářská asociace  
Zátopkova 100/2, PS 40  
160 17 Praha 6

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

**Žádost o povolení startu v zahraničí**

Žadatel	_____	_____	_____
	(jméno a příjmení)	(datum narození)	(registrační číslo)
trvale bytem	_____		
registrovaný za	_____		
	(úplný název mateřského oddílu)		
žádá o povolení startu za oddíl	_____		
	(úplný název zahraničního oddílu)		
národního kuželkářského svazu	_____		
	(úplný název země zahraničního oddílu)		

**Vyjádření mateřského oddílu**

Oddíl \_\_\_\_\_

(úplný název oddílu)

se žádostí hráče o povolení startu v zahraničí\*)  souhlasí,  nesouhlasí.

Důvody případného nesouhlasu se žádostí uveďte zde:

**Doložka o povolení startu**

Česká kuželkářská asociace rozhodla dne \_\_\_\_\_ takto:\*)

- Start v zahraniční oddíl uvedený v žádosti se k dnešnímu dni **povoluje**.
- Žádost o start v zahraničí se **nepovoluje**. Případné důvody nepovolení startu jsou uvedeny na druhé straně žádosti.

\_\_\_\_\_  
(otisk úředního razítka ČKA)

\_\_\_\_\_  
(vlastnoruční podpis oprávněné osoby s uvedením  
jména, příjmení a funkce)

\*) Zaškrtnutím vyber jednu z možností.

Příloha č. 2: Výstupní list – „Freigabe“



**World Ninepin Bowling Association**  
SEKTION NINEPIN BOWLING CLASSIC

**FREIGABE**

Schriftliche Genehmigung des abgebenden Mitgliedsverbandes

**RELEASE**

Written consent of the donor member association

**Spieler**

Name Vorname

**Player**

surname first name      Geburtstag birthday      Nation nation

**wechselt vom**

Name des Klubs

**changed from**

name of club      Nation nation

**zum**

Name des Klubs

**to**

name of club      Nation nation

**mit Wirkung vom**

**effect as from**

gerahmte Felder sind auszufüllen  
framed framed fields are required

Der abgebende Mitgliedsverband der NBC erteilt hiermit die Freigabe des Spielers zur Ausstellung einer Spielberechtigung für den oben angeführten Klub durch den aufnehmenden Mitgliedsverband der NBC

Give with this paper the consent to admit to the member of NBC, which make out a authorization, that the player can play for the club, to which the player will change.

Die erteilte Freigabe ist erst mit Einzahlung der Gebühr von 100,00 EURO nach Erhalt der Rechnung wirksam!

The authorization is effective upon release of the deposit fee of 100.00 EURO on receipt of the calculation efficiently!

**An den Sportdirektor der NBC**

Markus Habermeyer  
Pödeldorfer Str. 107  
D - 96050 Bamberg

**To the director sport of the NBC**

e-Mail: [sportdirektor.habermeyer@wnba-nbc.de](mailto:sportdirektor.habermeyer@wnba-nbc.de)

mit der Bitte um Bestätigung und Weiterleitung an den aufnehmenden Verband.

with a request for confirmation and forwarding to the receiving organization.

Ort und Datum abgebender Mitgliedsverband  
place and date emitting member association

Unterschrift signature

**Bestätigung der NBC:**  
**Confirmation of the NBC:**

NBC-ID      NBC ID

**Datum**  
**date**

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Sportdirektor signature director sport

Stempel stamp

Stempel stamp

Venue and Office Section Ninepin Bowling Classic Breitenleisstr. 188 A-1120 Wien Austria	ZVR 824 389 542 e-Mail <a href="mailto:sekretariat@wnba-nbc.de">sekretariat@wnba-nbc.de</a> Website <a href="http://www.wnba-nbc.de">www.wnba-nbc.de</a>	over <a href="http://zvr.bmi.gv.at">http://zvr.bmi.gv.at</a>	Office Secretary General Hartmuth Kömer Skidanowskystr. 26 D - 913156 Berlin Germany	Phone +49 (0) 30 / 20 11 181 Mobil +49 (0) 172 / 32 52 010 Fax +49 (0) 3212 / 14 81 985 Email <a href="mailto:sekretariat@wnba-nbc.de">sekretariat@wnba-nbc.de</a>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Formular-Freigabe-International-2020

Příloha č. 3: Čestné prohlášení podle čl. 6 odst. 3

Česká kuželkářská asociace  
Zátokova 100/2, PS 40  
160 17 Praha 6

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

## Čestné prohlášení podle čl. 6 odst. 3 Směrnice ČKA č. 5/2021

\_\_\_\_\_  
(Jméno a příjmení)

\_\_\_\_\_  
(Datum narození)

Prohlašuji, že nejsem registrovaným členem žádného národního kuželkářského svazu v rámci NBC.

Toto prohlášení vydávám jako žadatel o členství v České kuželkářské a bowlingové federaci / České kuželkářské asociaci za kuželkářský oddíl: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
vlastnoruční podpis žadatele